

## Leistungsverzeichnis

---

Los 3: Kaffeemaschinen mit Untertischkühlschrank inkl. Vorbereitung/Ausschnitt für Zahlungsmodul

Projekt Mensaria Bergheim

Standort: Bergheimer Straße 58, 69115 Heidelberg

### 1. Allgemeine Hinweise

- Angebote sind ausschließlich für das Gesamtlos zulässig; Teilangebote sind nicht zugelassen
- Es gelten die Vertragsbedingungen gemäß den Vergabeunterlagen
- Es gelten die Ausführungs- und Lieferfristen gemäß den Vertragsbedingungen
- Sämtliche zur betriebsbereiten Lieferung, Aufstellung, Installation und Inbetriebnahme erforderlichen Nebenleistungen sind in die angebotenen Preise einzukalkulieren, sofern in den Vergabeunterlagen nichts Abweichendes geregelt ist.

### Maßtoleranzen

Soweit Maße mit „ca.“ angegeben sind, sind Abweichungen von  $\pm 5$  % zulässig, sofern die Funktionalität, Gebrauchstauglichkeit und Kompatibilität mit vorhandenen Systemen nicht beeinträchtigt werden.

Bei systemgebundenen oder funktionskritischen Artikeln sind nur solche Abweichungen zulässig, die eine uneingeschränkte Nutzung im bestehenden System gewährleisten. Für einzelne funktionskritische Positionen können abweichende, engere Toleranzen gelten. Diese sind in den jeweiligen Positionen gesondert geregelt.

### Hinweis zur Angebotsabgabe

Die im Leistungsverzeichnis enthaltenen Tabellen dienen ausschließlich der Darstellung der ausgeschriebenen Positionen.

Die Eintragung von Preisen sowie Angaben zu Fabrikat, Modell und Hersteller erfolgt ausschließlich im gesondert bereitgestellten Preisblatt.

Maßgeblich für die Angebotswertung ist ausschließlich das ausgefüllte Preisblatt.

### 2. Angaben zum Liefer- / Aufstellungsort

o.1.1 Lage der Einrichtung, Umgebungsbedingungen, Zufahrtsmöglichkeiten Beschaffenheit der Zufahrt sowie etwaige Einschränkungen bei Ihrer Benutzung Adresse:

Campus Bergheim, 2.BA (ehem. Ludolf-Krehl-Klinik), Bergheimer Straße 58, 69115 Heidelberg

Das Gelände der ehemaligen Krehlklinik befindet sich im Ortszentrum von Heidelberg, im Stadtteil Bergheim, im Bereich des ehem. Altklinikums.

In der Nachbarschaft befinden sich Einrichtungen wie die Klinik Ethianum, ein Ärztehaus sowie die Universität Heidelberg.

Das Areal wird im Süden begrenzt durch die Bergheimer Straße, im Norden durch die Voßstraße und im Westen durch die Fehrenzstraße. Die Zufahrt zum muss über die Bergheimer Straße erfolgen.

Auf dem Areal sind wenige Flächen für Parkplätze für Firmenfahrzeuge vorgesehen.

Es sind asphaltierte Straßen und Wege vorhanden, die mit Fahrzeugen für An- und Abtransport befahren werden können.

Die Grünflächen (Rasen) dürfen nicht als Stellfläche für Fahrzeuge und Material genutzt werden.

### **Art, Lage, Maß und Nutzbarkeit von Transporteinrichtungen und Transportwegen**

Der Transportweg für den Eintransport der Einrichtungen und Geräte an die vorgesehene Verwendungsstelle ist eigenverantwortlich zu prüfen, zu koordinieren sowie örtlich und terminlich rechtzeitig festzulegen.

Angedacht ist der Eintransport der Einrichtungen über das Treppenhaus Ost, die geringste Einbringöffnung ist 1135 x 2135 mm groß oder über die Aufzüge "Anlieferung" und "Küche". Es ist zu berücksichtigen, dass sämtliche Anlagen ggf. in Segmenten zerlegt und auf die Türöffnung bzw. die Aufzugsgrößen angepasst werden müssen.

Aufzug Anlieferung:

Kabineninnenmaße

Breite: max. 1500 mm

Tiefe: max. 2000 mm

Tragfähigkeit: max. 2500 kg

Türmaße

Breite: max. 1100 mm

Höhe: max. 2000 mm

Aufzug Küche:

Kabineninnenmaße

Breite: max. 1400 mm

Tiefe: max. 1880 mm

Tragfähigkeit: max. 1175 kg

Türmaße Breite: max. 1100 mm

Höhe: max. 2100 mm

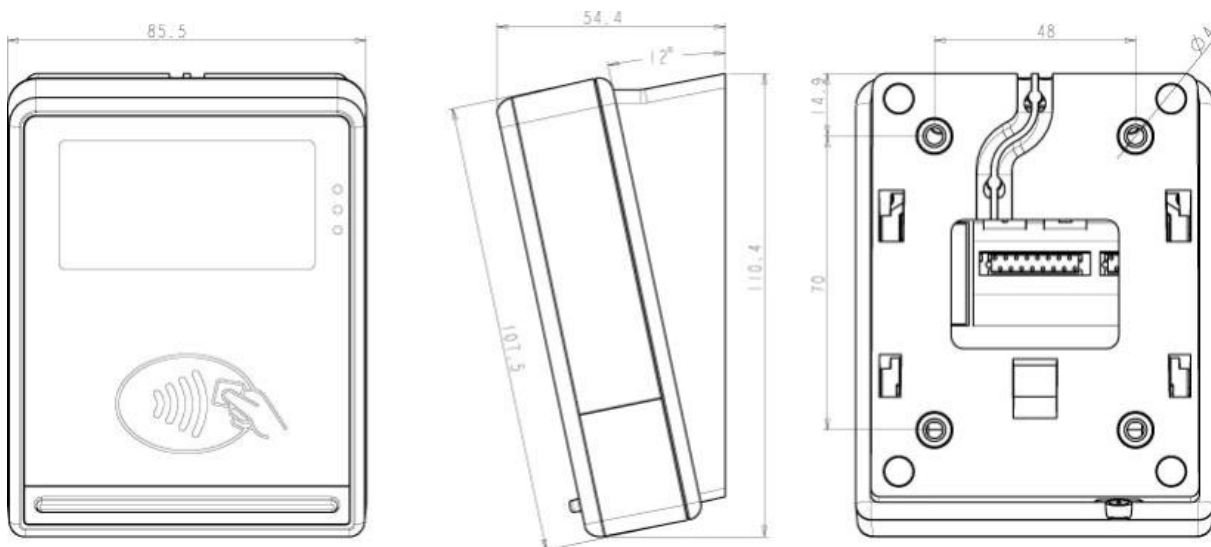
### **o.01 Ausführungsbeschreibung**

Gegenstand dieses Loses ist die Lieferung, Aufstellung, Installation und betriebsbereite Inbetriebnahme von zwei Kaffeemaschinen für den Selbstbedienungsbetrieb einschließlich jeweils zugehörigem Untertischkühlschrank sowie der Vorbereitung für ein zentrales Zahlungssystem

Das Zahlungssystem wird als Erweiterung eines bereits beim Auftraggeber eingesetzten Gesamtsystems vom Auftraggeber separat beschafft bzw. beigestellt. Ziel ist eine einheitliche Systemlandschaft ohne parallele Strukturen sowie ein wirtschaftlicher Betrieb mit möglichst geringem Schulungs- und Administrationsaufwand. Bestandteil dieses Loses ist daher nicht das Zahlungsmodul selbst, sondern ausschließlich die funktionsgerechte Vorbereitung der Kaffeemaschine bzw. der Blende/des Ausschnitts für kompatible Kartenlesegeräte.

Die angebotenen Artikel müssen für einen Leser am POS vorbereitet sein (Maße siehe Zeichnung).

Vorbereitung Mono in segmentierter Blende für zentrales Zahlungssystem (Campus-Karte / Facility-System FP5) Dieses ist bereits vorhanden und nicht Bestandteil dieser Ausschreibung. Bestandteil ist ausschließlich die Vorbereitung für kompatible Kartenlesegeräte.



#### Leistungsumfang

- Lieferung frei Verwendungsstelle einschließlich Transport, Einbringung und Aufstellung
- fachgerechte Installation und Anschluss an die bauseitig vorhandenen Medienanschlüsse
- Einbindung/Anschluss der für den Betrieb erforderlichen Maschinenkomponenten
- Durchführung eines vollständigen Testlaufs und Nachweis der Funktionsfähigkeit
- Einweisung des Bedien- bzw. Betreiberpersonals in Grundfunktionen, Reinigung und einfache Störungsbehebung
- Mitlieferung sämtlicher für die vollständige Nutzung erforderlicher Standardkomponenten, Anschlussleitungen, Schläuche, Adapter, Kleinmaterialien und Dokumentationen.

Sämtliche zur vollständigen Nutzung erforderlichen Komponenten und Leistungen sind in die angebotenen Preise einzukalkulieren.

#### 1.1 Kaffeemaschinen (SB-Betrieb)

**Referenz: Thermoplan BW4 CTM P oder gleichwertig**

(Zeichnung Position 5.03; & 5.06)

Einsatz im Selbstbedienungsbereich,

Mindestforderungen an die Ausrüstung:

Vollautomat für Kaffeespezialitäten sowie milchbasierte Kaffeegetränke in konstant hoher Qualität.

Abmessungen:

Breite: ca. 415 mm

Tiefe: ca. 600 mm

Höhe: ca. 650 mm

#### Technische Daten:

Kapazität/h:	ca. 200 Tassen
Nennleistung:	5,10 - 7,10 kW
Netzanschluss:	Bauseitig vorgesehen: 400 V / 50-60 Hz / 3 Phasen / 16 A; Leistungsreserve gemäß Planung bis ca. 7,5 kW je Maschine. Das angebotene Gerät muss mit dem bauseitig vorgesehenen Anschluss kompatibel sein. Anschlusswerte sind im Angebot eindeutig anzugeben.
Gewicht:	ca. 67 kg
Bohnenbehälter:	ca. 1,7 kg
Wasseranschluss:	3/8", Druck 2-4 bar/30-60 psi, kein Chlor, TDS 70-200 ppm, Härte 5-8° dH (8-14° fH), pH 6.8-7.4, Alkalinität < 100 ppm, Eisen < 0.25 ppm

#### Beschreibung:

Vollautomat für die Zubereitung von Kaffeespezialitäten, Heissmilch/-schaum, Kaltmilch/-schaum, Schokogetränke und separater Heißwasserausgabe. Rechts befindet sich die ca. 92 mm breite Pulver-Einheit mit einer Kapazität für 2 kg Vendinggeprüftes Schokopulver.

#### Bedienung:

Die zentrale Steuerungseinheit besteht aus einem 10"-Touch-Display, das kapazitiv arbeitet. Das Coverglas ist 3 mm dick und aus gehärtetem Glas, was es widerstandsfähig gegenüber Abnutzung und Kratzern macht. Es sind etwa 27 Sprachoptionen verfügbar, um die Nutzung der Maschine zu erleichtern. Es gibt vier Benutzergruppen (Selbstbedienung, Barista, Manager, Techniker), die jeweils unterschiedliche Berechtigungen und Einstellungsmöglichkeiten haben, die durch Zugangscodes geregelt werden.

#### Reinigung:

Der Kaffeevollautomat ist mit einem automatischen Reinigungssystem ausgestattet. Die Reinigungsintervalle sind vorprogrammiert, um die Qualität der Getränke zu gewährleisten. Ein vollständiger Reinigungsvorgang dauert etwa 17 Minuten und erfolgt in geschlossenen Kreisläufen für das Kaffee- und Milchschaumsystem. Die Verwendung von Reinigungsschlüsseln vereinfacht die Handhabung und sorgt für eine präzise Dosierung des Reinigungsmittels. Für die Außenreinigung können gängige, milde Reinigungsmittel verwendet werden.

#### Mitzulieferndes Zubehör:

Zahlungsgehäuse mit neutraler Front inkl. D-Sub-Kabel zum Verbinden mit der Kaffeemaschine.

#### Abmessungen:

Breite:	ca. 170 mm
Tiefe:	ca. 490 mm
Höhe:	ca. 500 mm

- Aufstellung gemäß Planposition (Zeichnung Position 5.03; & 5.06)

#### Hinweis zur Gleichwertigkeit:

Gleichwertige Produkte sind zugelassen, sofern sie die genannten Mindestanforderungen erfüllen und insbesondere im Hinblick auf Leistung, Bedienbarkeit, Reinigungsaufwand, SB-Tauglichkeit, Zahlungsmodul-Vorbereitung und Medienanschlüsse gleichwertig sind. Die Gleichwertigkeit ist durch technische Datenblätter und Produktbeschreibungen nachvollziehbar darzustellen.

Pos.	Menge	Einheit	Einzelpreis (€)	Gesamtpreis (€)
1.1.	2	Stk		

Pos.	Menge	Einheit	Einzelpreis (€)	Gesamtpreis (€)
Fabrikat / Modell		Hersteller	Bemerkungen	

## 1.2 Untertischkühlschrank

Referenzmodell Liebherr FKv 503 oder gleichwertig

Versorgung der Kaffeemaschine mit Frischmilch,

Mindestforderungen an die Ausrüstung:

Steckerfertiges Thekenkühlgerät im Unterbau mit Umluftkühlung

Abmessungen Außen:

Breite: ca. 425 mm  
Tiefe: ca. 450 mm  
Höhe: max. 650 mm

Abmessungen Innen:

Breite: ca. 340 mm  
Tiefe: ca. 270 mm  
Höhe: ca. 515 mm

Technische Daten:

Brutto-/ Nettorauminhalt: ca. 44/42 l  
Anschlusswert: 1,0 A  
Energieverbrauch/Jahr: max. 285 kWh  
Steuerung: Drehregler  
Abtauverfahren: automatisch  
Kühlsystem: dynamisch  
Temperaturbereich: +2 °C bis +12 °C  
Gehäusematerial/Farbe: Edelstahl / Edelstahl  
Flügeltür: Isolierglastür mit Edelstahlrahmen  
Innenbeleuchtung: LED-Deckenbeleuchtung  
Verstellbare Ablageflächen: 2 Stück

Aufstellung gemäß Planposition (Zeichnung Position 5.04; & 5.07)

Hinweis zur Gleichwertigkeit:

Gleichwertige Produkte sind zugelassen, sofern sie die genannten Mindestanforderungen erfüllen und insbesondere im Hinblick auf Leistung, Bedienbarkeit, Reinigungsaufwand. Die Gleichwertigkeit ist durch technische Datenblätter und Produktbeschreibungen nachvollziehbar darzustellen.

Pos.	Menge	Einheit	Einzelpreis (€)	Gesamtpreis (€)
1.2	2	Stk		

Pos.	Menge	Einheit	Einzelpreis (€)	Gesamtpreis (€)
Fabrikat / Modell		Hersteller	Bemerkungen	

## 2. Nachweise und einzureichende Unterlagen

Mit dem Angebot sind folgende Unterlagen einzureichen:

- technische Datenblätter aller angebotenen Komponenten
- Produktbeschreibungen
- Angabe von Fabrikat, Modell und Hersteller im Preisblatt
- Angabe der Anschlusswerte und Medienanforderungen der angebotenen Geräte
- Darstellung der Reinigungs- und Wartungsanforderungen

### Summe Gesamtlos 3

Summe aller Positionen

Positionen 1.1. bis 1.2

Gesamtpreis netto : \_\_\_\_\_ €

Zzgl. 19% Ust.: \_\_\_\_\_ €

Gesamtpreis brutto: \_\_\_\_\_ €

Bieter:

Firma	
Anschrift	
Ansprechpartner	
E-Mail	
Ort, Datum	

**o.2 Angaben zur Lieferzeit und Durchführungsfrist:**

Die vertragsgegenständlichen Leistungen müssen im Zeitraum vom 01.09.2026 bis 30.09.2026 erledigt sein.